

SECTION

4

READING
COMPREHENSION
AND PARTS OF
SPEECH

READING

1. Reading Comprehension
2. Grammar

INTRODUCTION

In this section, we will look at reading comprehension and some parts of speech. Reading comprehension involves reading and comprehension, they are related but distinct processes.



It is important for you to know that reading comprehension is not one sentence or word but consists of two things, that is, reading and comprehension. When both met, they carry one meaning but when separated, they carry different meanings.

As you will recall in the previous lessons, reading and comprehension were taught separately, and you must have enjoyed those lessons and learnt a lot from the various activities.

Reading comprehension is the foundation for all other academic skills. As such it is a complex cognitive (إدراكي) process that requires knowing the meanings of words to construct mental representations of texts. A person with great reading comprehension can visualise, question, and interpret what they are reading. The key prerequisite for good reading comprehension is knowledge of grammar and its usage (النحو واستعماله). This is because when words are not arranged in their appropriate order, the meaning becomes distorted.

At the end of this section, you will be able to:

- Survey the text for clues related to its general idea, its relevance, and how the ideas connect to each other.
- Give possible meanings of unknown words in the passage, and then confirm their meanings from the dictionary.
- Identify nouns, verbs and particles and state their identifiable features.
- State the grammatical functions of nouns, verbs, and particles in a given sentence.

Key Ideas

- **Reading (قراءة)** is the cognitive process of decoding symbols to determine a text's meaning.
- **Comprehension (الفهم)**: is the ability to understand and integrate (دمج) the meaning of a written text and its relation to your prior knowledge. This also involves understanding the meaning and purpose of the text you are reading.
- **Grammar (القواعد \ قواعد النحو)**: is the set of rules that explain how words are used in a language through both writing and speaking.

Knowing and Understanding Words at Lexical and Syntactic Levels of Written Text

(Reading Comprehension – عورق ملامه ف)

النص الأول

(العربية بين يديك: الكتاب الثاني، صفحة 341 – 346)

(clip 4.1a)



الحوار بين أما وعبد الله حول تلوث البيئة

Dialogue between Ama and Abdullah on Environmental Pollution

أما: أنا قادمة من المستشفى. كنت في زيارة ابن صديقتي فاطمة، إنه مصابٌ بالسرطان

عبد الله: وكيف حاله الآن؟

أما: انتشر المرضُ في جسمه

عبد الله: لا حول ولا قوة إلا بالله

أما: كثرت أمراض السرطان في بلدنا، وهذا الأمر يحيرني كثيراً.

عبد الله: صدقت، فقد مات في مدينتنا وحدها عدد كبيرٌ، خلال شهر واحد فقط

أما: ذكرت الصحف، أن هناك نفايات مدفونة في بلادنا.

عبد الله: من أين جاءت تلك النفايات؟

أما: أحضرت من بعض الدول الصناعية، لتدفن في بلادنا.
 عبد الله: ولماذا لا تدفن في تلك البلاد الصناعية؟ أليس لهم أرضٌ مثلنا؟
 أما: بلى، لهم أرضٌ مثلنا، ولكن لديهم منظمات لا تسمح بتلوث البيئة، وهم يخافون على شعوبهم
 عبد الله: ولماذا لا يخاف على شعوبنا مثلهم، وتكون لنا منظمات، مثل منظماتهم؟
 أما: هذا ما يجب عمله

النص الثاني

(العربية بين يديك: الكتاب الثاني، صفحة 347 – 349)

Types of pollution – أنواع التلوث البيئي (clip 4.1b)



تلوث الماء – water pollution



تلوث الهواء – air pollution



الضوضاء – noise making



تلوث التربة – soil pollution

(أنواع التلوث البيئي – تلوث الماء)

هناك صور عديدة لتلوث البيئة، أهمها: تلوث الهواء، وتلوث الماء، وتلوث التربة،
 والضوضاء:

تلوث الماء: يؤدي إلى تقليل الماء النقيّ والعذب الذي يستعمله الإنسان في الشرب
 والنظافة، والسبب في تلوث الماء رمي المواد الكيميائية (مثل: غلمسى-Galamsey).
 ويسبب تلوث الماء أمراضاً كثيرة للإنسان، ويؤدي إلى موت الحيوان والنبات

النص الثالث

(العربية بين يديك: الكتاب الأول، صفحة 93 – 97)

(clip 4.1e)-

(clip 4.1f)

(clip 4.1c)

(clip 4.1d)

Healthy food – الغذاء الصحي

Some Ghanaian food – بعض الأطعمة الغانية (clip 4. 1c)

<p>Hausa Koko & Kose – مديد وزلابية</p>  <p>Hausa koko spiced millet porridge</p>	<p>Cooked Plantain – بلانتين مطبوخ</p> 	<p>Rice & chicken – أرز ولحم دجاج</p> 
<p>Kenkey – عصيدة حامضة</p> 	<p>Tuon Zafi – عصيدة</p> 	<p>Yam- نيام/بقل</p> 

Dialogue between Anambila and Dzifa - (الحوار الأول: الحوار بين (أنامبلا) و(زيفا)

زيفا: كم وجبة تأكل في اليوم؟

أنامبلا: أكل ثلاث وجبات: الفطور، والغداء، والعشاء.

زيفا: هذا كثير جداً، أنا أكل وجبة واحدة.

أنامبلا: هذا قليل جداً.

زيفا: ماذا تأكل في الغداء؟

أنامبلا: أكل العصيدة واللحم والبقل والأرز.

وماذا تأكل أنت؟

زيفا: أكل نصف (كينكي) والسّمك، وبعض المديد.

أنامبلا: وكم وزنك؟

زيفا: 60 (ستون) كيلاً. وكم وزنك أنت؟

أنامبلا: 100 كيلاً.

زيفا: أنت سمينٌ جداً.

أنامبلا: وأنت نحيفٌ جداً.

Dialogue between Air Hostess and Traveler - الحوار الثاني: الحوار بين المضيفة والمسافرة

المضيفة: هل تَشْرَبِينَ الشاي؟

أو القهوة (Hausah Koko) المسافرة: لا، أفضلُ المديد.

المضيفة: القهوة بالحليب؟

المسافرة: نعم، القهوة بالحليب.

المسافر: شكراً

المضيفة: عفواً

المضيفة: ماذا تَطْلِبِينَ من الطعام؟

المسافرة: بعضَ السمك والأرزِ مِنْ فَضْلِكَ.

المضيفة: وماذا تطلبين من الشراب؟

المسافرة: ماءً مِنْ فَضْلِكَ.

المضيفة: وماذا تَفْضَلِينَ من الفاكهة؟

المسافرة: التمر، أو العنب.

Dialogue between Husband and Wife - الحوار الثالث: الحوار بين الزوج والزوجة

الزوج: السلام عليكم.

الزوجة: وعليكم السلام.

الزوج: أنا جائعٌ جداً.

الزوجة: الغداء على المائدة.

الزوج: ما هذا؟ أسمك ولحمٌ ودجاجٌ وأرزٌ وفاكهة؟ هذا كثيرٌ جداً.

الزوجة: لا تأكلن ... لا تأكلن.

الزوج: لدينا ضيوفٌ! من؟!!!

الزوجة: والدي ووالدتي.

النص الرابع

(clip 4.1g)

في موقف السيارات – At the Station

بينما ينتظر السائل والمسؤول السيارة في الموقف لمواصلة سفرهما، تقدمت نحوهما فتاة – لم تبلغ العاشرة من (Paanowura no aba o) عمرها – وعلى رأسها سلّة الخبز وهي تنادي على بضاعتها بلغة محلية ألا وصلت صاحبة الخبز ... الخبز! الخبز! اشتروا مني... ما أحلى هذا الرغيف. فسأل السائل.



السائل: ما اسمك أيتها الفتاة؟

الفتاة: لا أدري يا سيدي.

السائل: كيف ينادونك؟

بنت الحكومة (Aban ba) الفتاة: الناس يدعونني.

السائل: أنتِ بنتُ الحكومة كما ينادونك؟

، الفتاة: نعم يا سيدي.

السائل: ولم ينادونك بنت الحكومة؟

الفتاة: لأنني لا أعرف لي أباً ولا أمّاً سوى رجلاً، وهو الذي أخبرني بأنني كنت لقيطةً، وأنه وجدني في الزبالة وذهب بي إلى بيته، يتولى أمري ويُدبّر شؤوني. ولم يتجاوز عمري خمس سنوات حتى شرعتُ أتجول في الشوارع لبيع الخبز حتى اليوم

Activity 4.1

تَلوُّث – Pollution

1. a. Read the following words with the aid of the clip: (clip 4.1aa)

اسم	فعل	اسم	فعل
قادمة	يجب	المستشفى	كثرت
فاطمة	تسمح	الزيارة	تكون
السرطان	يخافون	صديقتي	أحضر
حول	يُحيرني	أرض	ذكرت
شعوب	صدقَت	النفائيات	تدفن
منظمات	مات	الصحف	جاءت

b. Pair up with a partner and do the following: (clip 4.1a)



وَكَّرَّرْ



وَاسْتَمِعْ



لَا حِظُّ وَانظُرْ

الحوار بين أما وعبد الله حول تلوث البيئة

Dialogue between Ama and Abdullah on Environmental Pollution



أما: أنا قادمٌ مِنَ المُسْتَشْفَى. كنت في زيارة ابن صديقتي فاطمة، إنه مصابٌ بالسرطان

عبد الله: وكيف حاله الآن؟

أما: انتشر المرضُ في جِسْمِهِ

عبد الله: لا حول ولا قوة إلا بالله

أما: كثرت أمراض السرطان في بلدنا، وهذا الأمر يحيرني كثيراً.

عبد الله: صدقت، فقد مات في مدينتنا وحدها عددٌ كبيرٌ، خلال شهر واحد

أما: ذكرت الصحف، أن هناك نفايات مدفونة في بلادنا.

عبد الله: من أين جاءت تلك النفايات؟

أما: أحضرت من بعض الدول الصناعية، لتدفن في بلادنا.

عبد الله: ولماذا لا تدفن في تلك البلاد الصناعية؟ أليس لهم أرضٌ مثلنا؟

أما: بلى، لهم أرضٌ مثلنا، ولكن لديهم منظمات لا تسمح بتلوث البيئة، وهم يخافون على شعوبهم

عبد الله: ولماذا لا يخاف على شعوبنا مثلهم، وتكون لنا منظمات، مثل منظماتهم؟

أما: هذا ما يجب عمله

- Collaborate with your friends, and with the help of the audio, write the correct vowels (الحركات) for the entire dialogue.
 - Pair up with a partner and find the clues – words or sentences- related to (تلوث البيئة).
 - Write down the difficult words from the dialogue and think about the possible meanings.
2. Search for the meanings of the following words online or in: (مُعْجَم / قَامُوس)

معنى الكلمة The meaning	جذر الكلمة The root of the word	الكلمة word
	د، ف، ن	مدفون
	ح، ي، ر	يَحَيَّرُ
	ل، و، ث	التلوث
	س، ر، ط	السَّرطان
	ب، و، ء	البيئة
	م، و، ت	مات
	ن، ظ، م	منظمات
	ن، ف، ي	النُّفَايات

3. Identify the correct and the wrong statements from the following by using these signs (✓) (×), then correct the wrong statements.

Correct where necessary – تصحيح ما يلزم –	(✓) (×)	الجملة
		صالح مصاب بالسرطان.
		مات في المدينة عدد كبير.
		ذكرت الكتب أن النفايات مدفونة في البلد
		لا تسمح بعض المنظمات بتلوث البيئة
		الدول الصناعية تدفن النفايات في الدول الفقيرة

4. Collaborate with a friend to rearrange the following statements according to their order in the dialogue:

	رجع أحمد من المستشفى، وقابل عبد الله.
	زار احمد ابن صديقه.
	وأخبره أن ابن صالح مصاب بالسرطان
	ذهب أحمد إلى المستشفى.
	الذي انتشر المرض في جسمه

- a. Distinguish/مَيِّز between nouns and verbs in the dialogue.
- b. Use each of the following words to form complete sentence/ (جملة مفيدة):
(يَخَافُ- يَنْذِرُ - أَرْضُ - يَدْفِنُ - يَسْمَحُ - مُصَاب)

5. Collaborate with your friends to **translate** the following questions, then **answer** them in **Arabic**:
- Who were the main characters in this conversation?
 - What was the conversation about?
 - Which sickness were they talking about?
 - Who was affected with the sickness?
 - Where was he kept for treatment?
 - Whose son was the patient?
 - Within how many months did a lot of people die from the sickness?
 - Which medium announced that there was chemical waste buried in our country?
 - Where did the waste come from?
 - Why don't they dump the waste in their own country?
 - What should we do to protect our country from environmental pollution?

Activity 4.2

أنواع التلوث – Types of Pollution

1. a. Read the following words with the aid of the clip: (*clip 4.1bb*)

اسم	اسم	فعل
التلوث	الكيميائية	يسبب
التربة	النقي	يستعمل
الضوضاء	العذب	يؤدي
الهواء	عديدة	

- b. Pair up with a partner and do the following: (*clip 4.1b*)

معنى الكلمة The meaning	جذر الكلمة The root of the word	الكلمة word
	ت، ر، ب	التربة
	ض، ء، ض، ء	الضوضاء
	ع، ذ، ب	العذب
	ن، ق، ي	النقي
	ك، ي، م، ي، ء	الكيميائية
	ع، د، د	عديدة
	ك، ث، ر	كثيرة

g. Identify the correct and the wrong statements from the following by using these signs (✓) (×), then correct the wrong statements.

الجملة	Correct where necessary	تصحیح ما يلزم -
	(✓)	(×)
أهم صور تلوث البيئة أربع.		
تلوث الماء يؤدي إلى تكثير الماء النقيّ والعذب.		
ويؤدي إلى موت الحيوان والنبات.		
والسبب في تلوث الماء رمي المواد الكيميائية.		
لا يُسبب تلوث الماء أمراضاً للإنسان.		

h. Distinguish/مَيِّز between nouns and verbs in the dialogue.

2. Use each of the following words to form complete sentences/ (جملًا مفيدة):

(تلوث - النقي - الضوضاء - يُسبب - التربة - كيميائية)

Collaborate with your friends to answer the following questions:

- ما هي أنواع التلوث البيئي؟
- ما سبب تلوث الماء؟
- إلى ماذا يؤدي تلوث الماء؟
- اقترح طرقاً لحماية الماء من التلوث.
- اذكر مثلاً على الضوضاء.

Activity 4.3

Healthy Food – الغذاء الصحي

1. a. Read the following words with the aid of the clip: (*clip 4.1dd*)

اسم	اسم	فعل
الفُطُور	سمينٌ	أكل
الغذاء	نحيف	تأكل
العشاء	كيل	يأكل
وجبةٌ	البقل	تأكلين

b. Pair up with a partner and do the following: (*clip 4.1d*)



وكرّرْ



واستمعْ



لاحظْ وانظرْ

Activity 4.4

Healthy Food – الغذاء الصحي

Dialogue between Anambila and Dzifa - (الحوار بين أنامبلا) و(زيفا)

عصيدة حامضة – Kenkey



عصيدة – Tuon Zafi



بقل / نيام – Yam



زيفا: كم وجبة تأكل في اليوم؟

أنامبلا: أكل ثلاث وجبات: الفطور، والغداء والعشاء.

زيفا: هذا كثير جداً، أنا أكل وجبة واحدة.

أنامبلا: هذا قليل جداً.

زيفا: ماذا تأكل في الغداء؟

أنامبلا: أكل العصيدة واللحم والبقل والأرز.

وماذا تأكلين أنت؟

زيفا: أكل نصف (كينكي) والسمك، وبعض المديد (Hausa Koko).

أنامبلا: وكم وزنك؟

زيفا: 60 (ستون) كيلاً. وكموزنك أنت؟

أنامبلا: ١٠٠ كيلاً.

زيفا: أنت سمين جداً.

أنامبلا: وأنت نحيفة جداً.

- a. Collaborate with your أصدقاء, and with the help of the audio, write the correct vowels (الحركات) for the entire dialogue.
- b. Write down the difficult words from the dialogue and think about the possible meanings.
- c. Use each of the following words to form complete sentences/ (جملًا مفيدةً):
(الطعام - الفطور - الغداء - العشاء - وجبة - وجبات - آكل)
- d. Collaborate with your أصدقاء to answer the following questions:

- كم وجبةً تأكل في اليوم؟
- ماذا تأكل في الفطور؟
- ماذا تأكل في الغداء؟
- ماذا تأكل في العشاء؟
- كم وزنك؟
- ماذا تُفضِّلُ من الشراب؟
- ماذا تفضل من الفاكهة؟
- هل أنت جائع؟
- هل أنت عطشان؟

- e. Change the above questions to address a female friend, for example:

- كم وجبةً تأكلين في اليوم؟

Activity 4.5

At the Station – في موقف السيارات

1. a. Read the following words with the aid of the clip: (*clip 4.1gg*)

السيارة	يدبر	الموقف
تنادي	الرغيف	ينتظر
الحكومة	يدعو	السائل
الخبز	لقيطة	الفتاة
المسؤول	السائل	الزبالة

- b. Pair up with a partner and do the following: (*clip 4.1g*)



وكرّر



واستمع



لاحظ وانظر

في موقف السيارات - At the Station

بينما ينتظر السائل والمسؤول السيارة في الموقف لمواصلة سفرهما، تقدمت نحوهما فتاة – لم تبلغ العاشرة من عمرها – وعلى رأسها سلة الخبز وهي تنادي على بضاعتها بلغة محلية: (Paanowura no aba o)

ألا وصلت صاحبة الخبز... الخبز! الخبز! اشترؤا منى... ما أحلى هذا الرغيف. فسأل السائل:



السائل: ما اسمك أيتها الفتاة؟

الفتاة: لا أدري يا سيدي.

السائل: كيف ينادونك؟

بنت الحكومة. (Aban ba) الفتاة: الناس يدعونني

السائل: أنت بنت الحكومة كما ينادونك؟

الفتاة: نعم يا سيدي.

السائل: ولم ينادونك بنت الحكومة؟

الفتاة: لأنني لا أعرف لي أباً ولا أمّاً سوى رجل، وهو الذي أخبرني بأنني كنت لقيطة، وأنه وجدني في الزباله وذهب بي إلى بيته، يتولى أمري ويُدبر شؤوني. ولم يتجاوز عمري خمس سنوات حتى شرعت أتجول في الشوارع لبيع الخبز حتى اليوم.

- Collaborate with your **أصدقاء**, and with the help of the audio, write the correct vowels (الحركات) for the entire dialogue.
- Write down the difficult words from the text and think about the possible meanings.
- Search for the meanings of the following words online or in: (مُعْجَم / قَامُوس)

معنى الكلمة The meaning	جذر الكلمة The root of the word	الكلمة word
	و، ق، ف	الموقف
	س، ي، ر	السيارة
	ر، غ، ف	الرغيف
	ن، ظ، ر	ينتظر
	ز، ب، ل	الزبالة
	د، ع، و	يدعو
	ج، و، ل	أتجول

f. Identify the correct and the wrong statements from the following by using these signs (✓) (×), then correct the wrong statements.

الجملة	Correct where necessary – تصحيح ما يلزم –	(✓) (×)
كانت بنتُ الحكومة لقيطة		
تجاوز عمري خمس سنوات عندما شرعتُ ببيع الخبز.		
اسم أم بنت الحكومة مريم		
بلغت بنت الحكومة الثالثة عشر		
اسم بنت الحكومة الحقيقي فاطمة		

2. Collaborate with your friends to answer the following questions:

- من الشخصيات الرئيسيّة في القصة؟
- بم يدع الناس بانعة الخبز في القصة؟
- كيف تنادي بنت الحكومة على بضاعتها؟
- ماذا تبيع بنت الحكومة؟
- في الفقرة دلالة على عمالة الأطفال، أورد من النص ما يدلّ على ذلك.
- ما رأيك / رأيك في عمالة الأطفال؟

Viii. Turn to your partner to do the following: ما العبرة المُستفادة من النص؟

- Suggest a new title for the dialogue.
- Explain how the title that you suggested is related to the main idea of the dialogue.

Arabic Parts of Speech

أجزاء الكلام



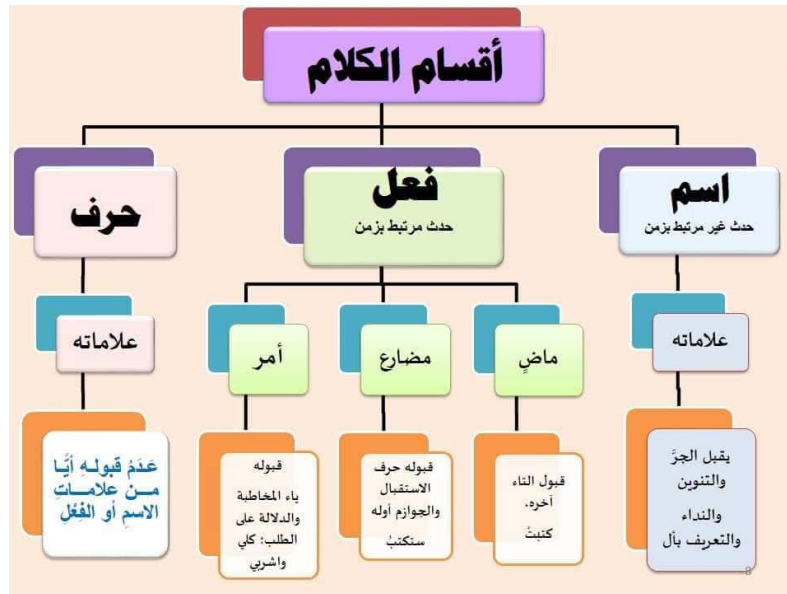
A word having a meaning is called (كلمة). There are three parts of speech in Arabic:

1. (Ism - اسم) Nouns, adjectives, names, pronouns.
2. (Fi'l - فعل) Verbs.
3. (Harf - حرف) Particles (Preposition and Conjunctions).

An (اسم) is independent of other words in indicating its meaning. It also does not have any tense, e.g. (رجلٌ) – man, (حامدٌ) – specific name, (ضربٌ) – to hit, (حسنٌ) – good, (هو) – he, (أنا) – me.

(فعل) is a word that indicates some action together with one of the three tenses, e.g. (ضربَ) – he hit, (دَهَبَ) – he went, (يَذْهَبُ) – he is going, or he will go.

A (حرف) is a word whose meaning cannot be understood without an (اسم) or (فعل), e.g. (من) – from, (على) – on, (في) – in, (إلى) – till/to, (ذهب الرجل إلى المسجد) – The man went to the mosque.



Identifiable features of (مسا):

1. (كسرة: ←): the genitive case which makes a noun's last letter have the vowel (←) or its representation.
 2. (التنوين): doubled vowel (←←).
 3. (النداء): calling.
 4. (ال): definite article.
 5. (الإسناد): attribution of acts.
 6. (ة،ة): special version of letter Taa (ة،ة)
- e.g. (يا خالد، اخرج كتاب زيد من الحقيبة) – Oh Khalid, take Zaid's book from the bag.

(حالة الجر)	التنوين	النداء	ال/التاء المربوطة	الإسناد
زيد – من الحقيبة	زيد	يا خالد	الحقيبة	كتاب

Identifiable features of (ل ع ف):

1. (تاء الفاعل), e.g. (كُتِبْتُ: I wrote).
2. (تاء التأنيث الساكنة), e.g. (كُتِبَتْ: She wrote).
3. (ياء المخاطبة), e.g. (اكتبِي: Write, you the female).
4. (نون التوكيد) e.g. (اكتبَنَّ: You have to write).

Identifiable features of (فرح):

1. The identifiable feature of حرف is **non-acceptance** of the features of اسم nor the features of فعل, e.g.:
2. (هل المعلم في الفصل؟: Did the teacher come?), (هل المعلم في الفصل؟: Is the teacher in the classroom?) – *This particle and its equivalent come with both nouns and verbs as in the above examples.*
3. *These are:* ما، لا، و، ثم، ف، أو، أم، بل، لكن
4. (الطالب في المختبر): the student is in the laboratory) – *This particle and its equivalent are with nouns, **only** as in the example.*
5. *These are:* إن، أن، ليت، لعل، كأن، لكن، من، إلى، عن، على، في، ك، ل، ب
6. (لم أَعِشْ في الامتحان): I did not cheat in the examination) - *This particle and its equivalent are with verbs **only** as in the example.*
7. *These are:* أن، لَنْ، كَيْ، حَتَّى، لام التعليل، لام، لا الناهية، لام الأمر، لَمَّا

*Ibn Malik has summarised the identifiable features of the Arabic parts of speech in the following special **lines** for teaching Arabic grammar: (clip 4.2 aa)*

(اسم)

بِالْجَرِّ وَالتَّنْوِينِ وَالتَّوْبِيحِ وَالتَّوْبِيحِ وَالتَّوْبِيحِ وَالتَّوْبِيحِ

وَمُسْتَنْدٍ لِلْاسْمِ تَمْيِيزٌ حَصَلَ

(فعل)

بِنَا فَعَلْتِ وَأَنْتِ وَيَا أَفْعَلِي

وَنُؤُونُ أَفْعِلَانٌ فِعْعَلٌ يَنْجَلِي

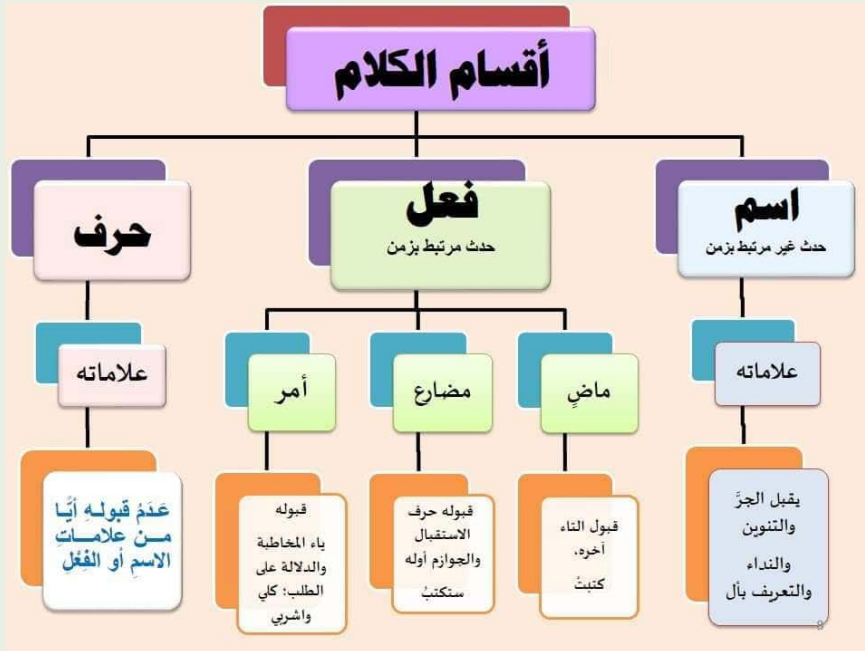
(حرف)

سِوَاهُمَا أَحْرَفُ كَهْلٌ وَفِي وَلَمْ

Activity 4.6

أجزاء الكلام – Arabic Parts of Speech

1. a. Watch the clips and compare their contents with the diagram below, (*clip 4.2a*) and (*clip 4.2b*):



- b. Collaborate with your friends to engage in the following activities using the dialogue: (*clip 4.1g*)

(في موقف السيارات - At the Station):

بينما ينتظر السائل والمسؤول السيارة في الموقف لمواصلة سفرهما، تقدمت نحوهما فتاة – لم تبلغ العاشرة من عمرها – وعلى رأسها سلة الخبز وهي تنادي على بضاعتها بلغة محلية: (Paanowura no aba o)

ألا وصلتِ صاحبة الخبز... الخبز! الخبز! اشتروا مني... ما أحلى هذا الرغيف. فسأل السائل:



السائل: ما اسمكِ أيتها الفتاة؟

الفتاة: لا أدري يا سيدي.

السائل: كيف ينادونكِ؟

بنت الحكومة. (Aban ba) الفتاة: الناس يدعونني

السائل: أنتِ بنتُ الحكومة كما ينادونكِ؟

الفتاة: نعم يا سيدي

السائل: ولم ينادونكِ بنت الحكومة؟

الفتاة: لأنني لا أعرف لي أباً ولا أمّاً سوى رجل، وهو الذي أخبرني بأنني كنت لقيطة، وأنه وجدني في الزبالاة وذهب بي إلى بيته، يتولى أمري ويُدبّر شؤوني. ولم يتجاوز عمري خمس سنوات حتى شرعتُ أتجول في الشوارع لبيع الخبز حتى اليوم.

- Create flashcards and write down each word on a flashcard from the dialogue:
- Sort **ALL** the cards into three categories: (Ism - اسم), (Fi'l - فعل), and (Harf - حَرْف), e.g.

اسم	فعل	حرف
بينما	ينتظر	في
السائل		ل (لمواصلة)

2. Identifiable Features of Arabic Parts of Speech

- Collaborate with your friends to study the Identifiable Features of (اسم), with the aid of the clip (*clip 4.2a*) https://www.youtube.com/watch?v=M4gJVbCo0_8 and (*clip 4.2aa*):

- (حالة الجرّ): the genitive case which makes a noun's last letter have the vowel (كسرة: ـِ) or its representation.
- (التنوين): doubled vowel (ـَـَ).

- (النداء): calling.
- (ال): definite article.
- (الإسناد): attribution of acts.

b. Identify all the five identifiable features of (اسم) from this sentence: (يا خالد،) (أخرج كتاب زيد من الحقيبة) – Oh Khalid, take Zaid's book from the bag.

الإسناد	ال	النداء	التنوين	(حالة الجرّ)

c. Read the above dialogue (At the Station - في موقف السيارات) and identify nouns and list them according to their identifiable features as follows:

الإسناد	ال	النداء	التنوين	(حالة الجرّ)

3. Order the following words to make a correct sentence:

ينادونك ، بنت ، ولم ، الحكومة،؟
 نحوهما ، تقدّمت ، لم ، تبلغ ، فتاة ، العاشرة ، من عمرها
 !كنت ، الرّجل ، أخبرني ، أنني ، لقيطة أحلى ، ما ، الرّغيف ، هذا .

4. Complete the sentences using the following words; (النّاس ، سنوات ، اليوم ، الخُبز ،) (الموقف)

..... شرعتُ أتجول في الشوارع لبيع الخبز حتى -
 تقدمت نحوها فتاة وعلى رأسها سلّة -
 بينما ينتظر السائل والمسؤول السيارة في - يدعوني بنت الحكومة.....- ولم
 يتجاوز عمري خمس

Grammatical Function Arabic Parts of Speech

In Arabic, understanding the grammatical functions or parts of speech is essential for constructing correct and meaningful sentences. The structure and relationships between the various components—nouns, verbs, and particles—are key to mastering the language.

Nouns (أسماء)

Grammatical Cases (الإعراب): The roles of nouns are determined by their cases, which indicate their function in a sentence:

1. **Nominative (مرفوع – marfū’):** Indicates the subject, marked by a ḍamma (◌ُ) at the end. *Example:* “الولدُ ذكي” (The boy is smart).
2. **Accusative (منصوب – manṣūb):** Indicates the object, marked by a fatḥa (◌َ) at the end. *Example:* “رأيتُ الولدَ” (I saw the boy).
3. **Genitive (مجرور – majrūr):** Indicates possession or part of a genitive construction (إضافة – idāfa or after some particles), marked by a kasra (◌ِ) at the end. *Example:* “كتابُ الولدِ” (The boy’s book), «الولدُ في البيتِ» (The boy is in the house).

Verbs (أفعال)

Conjugation Forms: Arabic verbs have 13 distinct conjugation forms that vary by person (1st, 2nd, 3rd), gender (male, female), and number (singular, dual, plural). These forms apply to each tense except the imperative, which only exists in the 2nd person.

Example in Past Tense:

1. Singular: “كتبَ” (He wrote)
2. Dual: “كتبَا” (They [two] wrote)
3. Plural: “كتبُوا” (They [all] wrote)

Particles (أجزاء)

1. Particles are diverse words that function as connectors, prepositions, conjunctions, or other grammatical elements. They provide structure and context to sentences.

Examples of Particles:

- a. **Prepositions (حروف الجر):** «في» (in), «على» (on), «من» (from), «إلى» (to)
 - b. **Conjunctions (حروف العطف):** «و» (and), «أو» (or), «لكن» (but)
 - c. **Other Particles:** «أن» (that), «إذا» (if)
2. Text to use for placing the short vowels (fatha, damma or kasrah).

الصداقة علاقة جميلة بين شخصين يشعران بالود والاحترام المتبادل. تحتاج الصداقة للصدق والثقة لكي تدوم. يساعد الصديق صديقه في المحن ويشاركه أفراحه.

الصَّدَاقَةُ عِلَاقَةٌ جَمِيلَةٌ بَيْنَ شَخْصَيْنِ يَشْعُرَانِ بِالوُدِّ وَالْإِحْتِرَامِ الْمُتَبَادِلِ. تَحْتَاجُ الصَّدَاقَةُ الثِّقَّةَ الْمُتَبَادِلَةَ لِكَيْ تَدُومَ. يُسَاعِدُ الصَّدِيقُ صَدِيقَهُ فِي الْمِحْنِ وَيُشَارِكُهُ أَفْرَاحَهُ.

Activity 4.7

In Arabic, understanding the grammatical functions of parts of speech is essential for constructing correct and meaningful sentences. The structure and relationships between the various components—**أسماء** nouns, **أفعال** verbs, and **حروف** particles—are key to mastering the language.

1. Grammatical Functions of (اسم)

a. Collaborate with your friends to think and discuss the following:

Grammatical Cases (الإعراب): The roles of nouns are determined by their cases, which indicate their function in a sentence:

Nominative (مَرْفُوع – marfū’): Indicates the subject, marked by a *ḍamma* (◌) at the end, e.g. “الولدُ ذكي” (The boy is smart).

Accusative (مَنْصُوب – manṣūb): Indicates the object, marked by a *fatha* (◌) at the end, e.g. “رأيتُ الولدَ” (I saw the boy).

Genitive (مَجْرُور – majrūr): Indicates possession or part of a genitive construction (إضافة – idāfa), or comes after a preposition (حرف جرّ – harf jarr), marked by a *kasra* (◌) at the end, e.g. “كتابُ الولدِ” (The boy’s book).

Listen and read the following text carefully, then engage in the activities that follow (*clip 4.3a*):

صحة الأسنان

تُعَدُّ الأَسْنَانُ جُزْءًا مَهْمًا مِنْ أَجْزَاءِ جِسْمِ الْإِنْسَانِ، فَهِيَ الَّتِي تُسَاعِدُ عَلَى مَضْغِ الطَّعَامِ؛ لَيْسَ هَلْ اِبْتِلَاعَهُ وَهَضْمَهُ، وَتُعْطِي الْوَجْهَ رَوْنًا وَجَمَالًا، وَمَا دَامَتِ الأَسْنَانُ قَوِيَّةً وَسَلِيمَةً؛ فَإِنَّهَا تَقُومُ بِوُضُوفِهَا عَلَى خَيْرِ

وَجْهٍ. وَلَكِنْ قَدْ يَحْدُثُ أَنْ تَخْتَلَّ وَظِيْفَةُ الْأَسْنَانِ، بِحَيْثُ لَا يُمَكِّنُهَا الْقِيَامُ بِعَمَلِهَا. فَعِنْدَمَا يَشْعُرُ الْإِنْسَانُ بِأَلَامٍ فِي أَسْنَانِهِ، يَصْعَبُ عَلَيْهِ تَنَاوُلُ الْمَأْكُولَاتِ.

- Work with a friend to translate the above text into English.
- Identify **ALL** the nouns in the above text and mark them with the appropriate case ending (damma, fatha, kasra).
- Identify **ALL** the nouns in the above text and itemise them according to the grammatical cases.

Genitive (مَجْرُورٍ – majrūr)	Accusative (مَنْصُوبٍ – manṣūb):	Nominative (مَرْفُوعٍ – marfū')	
			١
			٢
			٣
			٤
			٥

2. Grammatical Functions of (فعل)

- Collaborate with your friends to think and discuss the following: Arabic verbs have 13 distinct conjugation forms that vary by person (1st, 2nd, 3rd), gender (male, female), and number (singular, dual, plural). These forms apply to each tense except the imperative, which only exists in the 2nd person. Example in Past Tense:
 - Singular*: “كتب” (He wrote)
 - Dual*: “كتبا” (They [two males] wrote)
 - Plural*: “كتبوا” (They [all males] wrote)
- Collaborate with a friend to watch the clip (**clip 4.3b**) <https://www.youtube.com/watch?v=JkgG7muLmaw&t=4s> then engage in the following activities:
- Identify **ALL** the verbs in the clip.
- From the identified verbs, conjugate **FOUR** verbs in the **PAST TENSE**, using the following tables and examples:

3 rd person plural (male)	3 rd person dual (male)	3 rd person singular (male)	رقم
قَفَرُوا	قَفَرَا	قَفَرَ	١
			٢
			٣
			٤
			٥

3 rd person plural (female)	3 rd person dual (female)	3 rd person singular (female)	رقم
قَفَرْنَ	قَفَرَتَا	قَفَرَتْ	١
			٢
			٣
			٤
			٥

2 nd person plural (female)	2 nd person dual (female)	2 nd person singular (female)	رقم
قَفَرْنَ	قَفَرْتُمَا	قَفَرْتِ	١
			٢
			٣
			٤
			٥

- e. Use the appropriate word class from the list to fill the blanks in the following short letter:

(على - - المدرسة - تتمنين - أرجو - إلى - تحت - أكتب - الرسالة - أمهات - أنت - والدتك)

تحية طيبة، وبعد

يطيب لي أن..... لك هذه.....، وأرجو أن تجدك و..... في أحسن حال. بلِّغ سلامي والدك و.....، ولا تنسى واجبك نحوهما، فطاعة الأم واجب..... الابن، فالجنة..... أقدم.....،
تذكري أنك تذهبين إلي..... لتدرسي، فلا تتكاسلي في طلب العلم فإنه يوصلك إلى ما
أن تكوني في المستقبل. وفي الختام، لك ولجميع أفراد العائلة التوفيق

- f. Pair up with a partner to place (fatha, damma or kasrah) on the underlined words within the text.

الصداقة علاقة جميلة بين شخصين يشعران بالود والاحترام المتبادل. تحتاج الصداقة للصديق والثقة لكي تدوم. يساعد الصديق صديقه في المحن ويشاركه أفراده

Extended Reading

Click on the following links for further information on the topics discussed

- <https://www.youtube.com/watch?v=t46GZYntFDA&list=PL5snf8V8RSQ73usEECRhj6LpHaAzsl5ej>
- https://www.youtube.com/watch?v=OM0ghxrnPiA&list=PL7RpCYE5gLKf-6NtIP_dYPIvb9PwgfYfr
- <https://www.youtube.com/watch?v=qfrFEuQ8IU&list=PL5snf8V8RSQ73usEECRhj6LpHaAzsl5ej&index=3>
- https://www.youtube.com/watch?v=WrfirbLsKi0&list=PL7RpCYE5gLKf-6NtIP_dYPIvb9PwgfYfr&index=2
- <https://www.youtube.com/watch?v=aKky-yxNxVE> or (*clip 4.3a*)
- https://www.youtube.com/watch?v=d9a3828eKAE&list=PL7RpCYE5gLKf-6NtIP_dYPIvb9PwgfYfr&index=3
- <https://www.youtube.com/watch?v=NoCMfCzrFpw&list=PL5snf8V8RSQ73usEECRhj6LpHaAzsl5ej&index=2>

Hari A. (2019). *Al Qira'ah (Fahmu al-Nushuuh al - Lughawiyah)*. UMM P. ress, ISBN 9797964019, 9789797964016

References

1. Al-Fawzan, A. I. & Hussayn, M. T. (2004). *Arabic in your hands textbook: Series*. (1) بل اطلأ باتك - كيدي ني بةيبرعلا.
2. Bader, F. A. (2003). *Al- Asas for Teaching Arabic to Non-Native Speakers (يساس أأ باتكأا) - (امريغب ني قطنألل ةيبرعلا ميلعت*. Mecca: Ummul Qura.
3. Khan, Abdul Sattar. (2007). *Arabic Tutor (برعلا ناسل يف بءالآ ليهست)*. Trans. Ebrāhīm Muhamma Camperdown: Madrasah In'aamiyyah. KHALIFA K. (2019). *El-Arabiyyetu Li't-Tevasul (إلتيشيم إين أرا؜ا)*. Akdem Yayınları, ISBN: 6258439063, 9786258439069.
4. Touri Language Learning, (2019). *Conversational Arabic Dialogues: 50 Arabic Conversations and Short Stories*, (Volume 1 of Conversational Arabic Dual Language Books). Touri Language Learning. ISBN: 1090146833, 9781090146830.
5. https://www.almaany.com/ar/analyse/ar-ar/%D8%B6%D9%88%D8%B6%D8%A7%D8%A1/#google_vignette
6. <https://www.almaany.com/ar/analyse/ar-ar/%D9%83%D9%8A%D9%85%D9%8A%D8%A7%D8%A1-%D8%AC%D8%B0%D8%B1/>
7. <https://www.google.com/search?q=%D9%86%D8%B5+%D9%82%D8%B5%D9%8A%D8%B1+%D9%84%D9%84%D8%AA%D8%B4%D9%83%D9%8A%D9%84>
8. <https://study.com/academy/lesson/what-is-reading-definition-process.html#:~:text=Reading%20is%20defined%20as%20a,goal%20and%20focuses%20their%20attention.>

Review Questions

1. What are the key elements to focus on when trying to improve reading comprehension?
2. How can collaborative learning activities enhance reading comprehension skills?
3. What are the types of environmental pollution in Ghana mentioned in the text?
4. How does water pollution affect public health in Ghana as described in the text?
5. How do the grammatical cases (الإعراب) of nouns (الأسماء) affect their functions in a sentence?

Answers to Review Questions

1. The key elements to focus on when trying to improve reading comprehension include understanding the main idea of the text, identifying supporting details, making inferences, understanding vocabulary in context, and summarizing the text.
2. Collaborative learning activities enhance reading comprehension skills by allowing learners to share different perspectives, ask questions, and clarify doubts through discussions. Activities such as discussions and peer teaching help learners to articulate their thoughts, listen to others, and build on each other's ideas, which can lead to a more thorough understanding of the text.

3. أنواع التلوث البيئي في غانا تشمل تلوث الهواء، وتلوث الماء، وتلوث التربة، والضوضاء.

4. تلوث المياه يؤثر على الصحة العامة في غانا من خلال زيادة خطر الإصابة بالأمراض المنقولة عن طريق المياه مثل (الكوليرا – cholera) والإسهال، وقد يؤثر سلبًا على نمو الأطفال وتطورهم.

5. Understanding the grammatical of Arabic Parts of Speech is essential for several reasons:
 - a. It guarantees clarity and precision which ensure that the intended meaning is accurately conveyed.
 - b. It leads to proper conjugation and declension which are crucial for correct sentence structure.
 - c. It enhances reading comprehension and listening skills.
 - d. It is vital for effective communication, both in writing and speaking.

Acknowledgements



Ghana Education Service (GES)



List of Contributors

Name	Institution
Dr. Mohammed Almu Mahaman	University for Development Studies
Abubakari A. Salihu	Anbariya Senior High School
Saani Mohammed Saeed	Tamale Senior High School
Abdul Nasir Uthman Ummar Hafiz	Al-Azhariya Islamic SHS, Kumasi